

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 16.01.2025

Číslo verzie 8 (nahrádza verziu 7)

Revízia: 06.12.2022

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor produktu

**Obchodný názov: CLEAN GALENA max**

Číslo artikla: 0000066100

#### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

##### Kategória produktov

PC35 Produkty na umývanie a čistenie (vrátane produktov na základe rozpúšťadiel)

**Použitie materiálu /zmesi** Čistenie povrchu

#### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

##### Výrobca/dodávateľ:

Remmers GmbH

Bernhard-Remmers-Str. 13

D-49624 Lönigen

Tel.: +49(0)5432/83-0

Fax: +49(0)5432/3985

##### Informačné oddelenie:

Osoba zodpovedná za kartu bezpečnostných údajov: PharmDr. Vladimír Végh, PHARMIS,  
info@pharmis.sk

#### 1.4 Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum (NTIC), FNsP, Limbová 5, 833 05 Bratislava 37, Slovenská republika, tel.: 00421 (0) 2 5477 4166, fax: 00421 (0) 2 5477 4605, (24-hod. služba), www.ntic.sk

Národné toxikologické informačné centrum (NTIC), FNsP, Limbová 5, 833 05 Bratislava 37, Slovenská republika,

tel.: 00421 (0) 2 5477 4166, fax: 00421 (0) 2 5477 4605, (24-hod. služba), www.ntic.sk

24h-Transport Emergency Contact Phone Number:

within USA and Canada: 1-800-424-9300

outside USA and Canada: 001-703-527-3887

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

**Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**

Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.

#### 2.2 Prvky označovania

**Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá**Výstražné piktogramy** odpadá**Výstražné slovo** odpadá**Výstražné upozornenia** odpadá

##### Ďalšie údaje:

EUH208 Obsahuje 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón. Môže vyvolať alergickú reakciu.

EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

#### 2.3 Iná nebezpečnosť

**Výsledky posúdenia PBT a vPvB****PBT:** Nepoužiteľný**vPvB:** Nepoužiteľný**Určovanie vlastností narúšajúcich endokrinný systém** Nepoužiteľný

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

#### 3.2 Zmesi

**Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

(pokračovanie na strane 2)

# Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 16.01.2025

Číslo verzie 8 (nahrádza verziu 7)

Revízia: 06.12.2022

Obchodný názov: **CLEAN GALENA max**

(pokračovanie zo strany 1)

Nebezpečné obsiahnuté látky [% w/w]:		
CAS: 2634-33-5	1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón	≥0,0015-<0,05%
EINECS: 220-120-9	Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	
Indexové číslo: 613-088-00-6	Konkrétny koncentračný limit: Skin Sens. 1; H317: C≥ 0,05 %	

**Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

**Všeobecné inštrukcie:** Pri vzniku symptónov alebo v prípade pochybnosti sa obráťte na lekára

**Po vdýchnutí:** Postihnutého vyniesť na čerstvý vzduch a uložiť do kľudu.

**Po kontakte s pokožkou:** V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadať lekára.

**Po kontakte s očami:** Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.

**Po prehltnutí:** Okamžite viaziadať lekársku radu.

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1 Hasiace prostriedky

**Vhodné hasiace prostriedky:** Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

### 5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### 5.3 Pokyny pre požiarnikov

**Zvláštne ochranné prostriedky:** Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Nechránené osoby v bezpečnej vzdialenosti, na tej strane, z ktorej fúka vietor.

**6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:** Dostatočne zriediť väčším množstvom vody.

### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).

### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.

Pri dodržaní predpísanej manipulácie sa nevyžadujú žiadne mimoriadne opatrenia.

### 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

**Skladovanie:**

**Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Žiadne mimoriadne požiadavky.

**Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** žiadne

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1 Kontrolné parametre

**Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.

**Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

### 8.2 Kontroly expozície

**Primerané technické kontrolné opatrenia** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

(pokračovanie na strane 3)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 16.01.2025

Číslo verzie 8 (nahrádza verziu 7)

Revízia: 06.12.2022

Obchodný názov: **CLEAN GALENA max**

(pokračovanie zo strany 2)

### Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

#### Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:

Pri práci nejest', nepiť, nefajčiť, nešnupať.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Nasledujúce údaje o osobných ochranných prostriedkoch (OOP) sú len orientačné. Výber potrebných OOP určuje zamestnávateľ v závislosti od činností, ktoré sa majú vykonať, a od miestnych podmienok. V prípade, že v rámci posúdenia rizika bude na mieste zistené, že zamestnancovi nehrozí žiadne riziko, nemusí byť nosenie OOP nutné, príp. je možné rozsah používania OOP príslušne upraviť.

**Ochrany dýchacích ciest** nevyžaduje sa

#### Ochrana rúk:

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.

Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia

#### Materiál rukavíc

Nitrilkaučuk

Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc, a preto musí byť pred použitím preskúšaná.

#### Penetračný čas materiálu rukavíc

Vyjadrená lámavosť materiálu podľa EN 16523-1:2015 sa v praxi nerealizuje. Odporúča sa maximálny čas nosenia zodpovedajúci 50% času lámavosti.

U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.

**Ochrany očí/tváre** Pri prečerpávaní sa odporúča použiť ochranné okuliare

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

#### Všeobecné údaje

<b>Skupenstvo</b>	kvapalné
<b>Farba:</b>	brown-beige
<b>Zápach:</b>	bez zápachu
<b>Prahová hodnota zápachu:</b>	Neurčené.
<b>Teplota topenia/tuhnutia:</b>	neurčený
<b>Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu</b>	neurčený
<b>Horľavosť</b>	Nepoužiteľný
<b>Dolná a horná medza výbušnosti</b>	
<b>Spodná:</b>	Neurčené.
<b>Horná:</b>	Neurčené.
<b>Teplota vzplanutia:</b>	>100 °C
<b>Teplota samovznietenia:</b>	Nepoužiteľný
<b>Teplota rozkladu:</b>	Neurčené.
<b>Hodnota pH pri 20 °C</b>	10
<b>Viskozita:</b>	
<b>Kinematická viskozita</b>	Neurčené.
<b>Dynamická:</b>	Neurčené.
<b>Rozpustnosť</b>	
<b>Voda:</b>	dokonale miešateľný
<b>Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)</b>	Neurčené.
<b>Tlak pár pri 20 °C</b>	23 hPa
<b>Hustota a/alebo relatívna hustota</b>	
<b>Hustota pri 20 °C:</b>	1,13 g/cm <sup>3</sup>
<b>Relatívna hustota</b>	Neurčené.
<b>Hustota pár:</b>	Neurčené.

### 9.2 Iné informácie

#### Vzhľad:

**Forma:** pastovitý

**Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti**

**Výbušné vlastnosti:** Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.

(pokračovanie na strane 4)

# Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 16.01.2025

Číslo verzie 8 (nahrádza verziu 7)

Revízia: 06.12.2022

Obchodný názov: **CLEAN GALENA max**

(pokračovanie zo strany 3)

<b>Oddeľovacia skúška rozpúšťadla:</b>	< 3 %
<b>VOC EU:</b>	0,0 g/l
<b>Voda:</b>	70,1 %
<b>Obsah pevných častí:</b>	29,7 %
<b>Zmena skupenstva</b>	
<b>Rýchlosť odparovania</b>	Neurčené.
<b>Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti</b>	
<b>Výbušniny</b>	odpadá
<b>Horľavé plyny</b>	odpadá
<b>Aerosóly</b>	odpadá
<b>Oxidujúce plyny</b>	odpadá
<b>Plyny pod tlakom</b>	odpadá
<b>Horľavé kvapaliny</b>	odpadá
<b>Horľavé tuhé látky</b>	odpadá
<b>Samovoľne reagujúce látky a zmesi</b>	odpadá
<b>Samozápalné (pyroforické) kvapaliny</b>	odpadá
<b>Samozápalné (pyroforické) tuhé látky</b>	odpadá
<b>Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi</b>	odpadá
<b>Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny</b>	odpadá
<b>Oxidujúce kvapaliny</b>	odpadá
<b>Oxidujúce tuhé látky</b>	odpadá
<b>Organické peroxidy</b>	odpadá
<b>Látky s korozívnym účinkom na kovy</b>	odpadá
<b>Výbušniny si zníženou citlivosťou</b>	odpadá

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

**10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### 10.2 Chemická stabilita

**Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.

**10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

**10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

**Akútna toxicita:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

#### **Poleptanie kože/podráždenie kože:**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### **Respiračná alebo kožná senzibilizácia:**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Mutagenita pre zárodočné bunky** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Karcinogenita:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Reprodukčná toxicita:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia:**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia:**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Aspiračná nebezpečnosť:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

(pokračovanie na strane 5)

# Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 16.01.2025

Číslo verzie 8 (nahrádza verziu 7)

Revízia: 06.12.2022

Obchodný názov: **CLEAN GALENA max**

(pokračovanie zo strany 4)

**11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**

<b>Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)</b>
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

**ODDIEL 12: Ekologické informácie****12.1 Toxicita**

**Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

**PBT:** Nepoužiteľný

**vPvB:** Nepoužiteľný

**12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.

**12.7 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**Ďalšie ekologické údaje:**

**Všeobecné údaje:** Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.

**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní****Odporúčanie:**

Uvedený kód odpadu je odporúčaním na základe zamýšľaného použitia tohto produktu. Vzhľadom na špeciálne podmienky používania a likvidácie na mieste používateľa môžu byť za určitých okolností priradené aj iné kódy odpadu.

<b>Europský katalog odpadov</b>
20 01 30   detergenty iné ako uvedené v 20 01 29

**Nevyčistené obaly:****Odporúčanie:**

Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

Obal je možné po vyčistení opäť použiť alebo ho využiť na spracovanie ako druhotnú surovinu.

**Odporúčaný čistiaci prostriedok:** Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

**ODDIEL 14: Informácie o doprave**

<b>14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo</b> ADR, ADN, IMDG, IATA	odpadá
<b>14.2 Správne expedičné označenie OSN</b> ADR, ADN, IMDG, IATA	odpadá
<b>14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu</b> ADR, ADN, IMDG, IATA Trieda	odpadá
<b>14.4 Obalová skupina</b> ADR, IMDG, IATA	odpadá
<b>14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:</b>	Nepoužiteľný
<b>14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa</b>	Nepoužiteľný
<b>14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO</b>	Nepoužiteľný
<b>UN "Model Regulation":</b>	odpadá

(pokračovanie na strane 6)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 16.01.2025

Číslo verzie 8 (nahrádza verziu 7)

Revízia: 06.12.2022

Obchodný názov: **CLEAN GALENA max**

(pokračovanie zo strany 5)

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

**15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

**Rady 2012/18/EÚ**

**Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I** žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

**Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II**

Hydroxyethyl cellulose

**NARIADENIE (EÚ) 2019/1148**

**Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

**Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJUCE OHLASOVANIU**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

**15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

### ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

Špeciálne informácie o preprave nájdete v platných „Technických listoch“.

#### Relevantné vety

H302 Škodlivý po požití.

H315 Dráždi kožu.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

**Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** Metóda výpočtu

**Oddelenie vystavujúce údajový list:** Product Safety department / EHS

**Číslo predchádzajúcej verzie:** 7

#### Skratky a akronymy:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Akútna toxicita – Kategória 4

Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2

Eye Dam. 1: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 1

Skin Sens. 1: Kožná senzibilizácia – Kategória 1

Aquatic Acute 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - akútna nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1

#### \* Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii

Tento dokument nahrádza všetky predchádzajúce verzie. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú súčasnému stavu našich poznatkov a sú v súlade s národnou legislatívou a legislatívou EÚ. Dané pracovné podmienky používateľa sú však mimo nášho vedomia a kontroly.

Výrobok sa nesmie bez písomného povolenia používať na iné účely, ako je uvedené v časti 1.

Používateľ je zodpovedný za dodržiavanie všetkých potrebných zákonných požiadaviek. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov opisujú bezpečnostné požiadavky nášho výrobku a nepredstavujú záruku vlastností výrobku. Za chyby v tlačenej forme nenesieme žiadnu zodpovednosť.